Renforcer la collaboration école-famille : l'apport des bibliothécaires scolaires



Rim Bouallègue, CSSDM
Lourdine Altidor Marsan, CSSDM
François Forest, CSSDGS

Congrès des professionnels de l'information
Novembre 2026

Qui sommes nous?



François

Bibliothécaire scolaire
CSSDGS



Lourdine

Bibliothécaire responsable aménagement des bibliothèques et dossier interculturel CSSDM



Rim

Agente de service social aux collaboration écoles-familles immigrantes
CSSDM

Plan de la présentation

- Origine du projet
- Mise en oeuvre
  - Volet pédagogique
  - Volet bibliothèque
  - Volet social
- Pour aller plus loin
- programme passe-partout: collaboration des bibliothécaires, CSSDGS





ICI, C'EST DIFFÉRENT DE LÀ-BAS

Découvrir son quartier et ses ressources



Rim Bouallègue
Lourdine Altidor Marsan
Nicole Samountry

Congrès des professionnels de l'information
Novembre 2026

Qui sommes nous?



Nicole

Conseillère pédagogique pour les classes d'accueil au primaire



Lourdine

Bibliothécaire aménagement des bibliothèques et dossier interculturel



Rim

Agente de service social aux collaboration écoles-familles immigrantes

Volet pédagogique
Apprentissages et réinvestissement authentiques



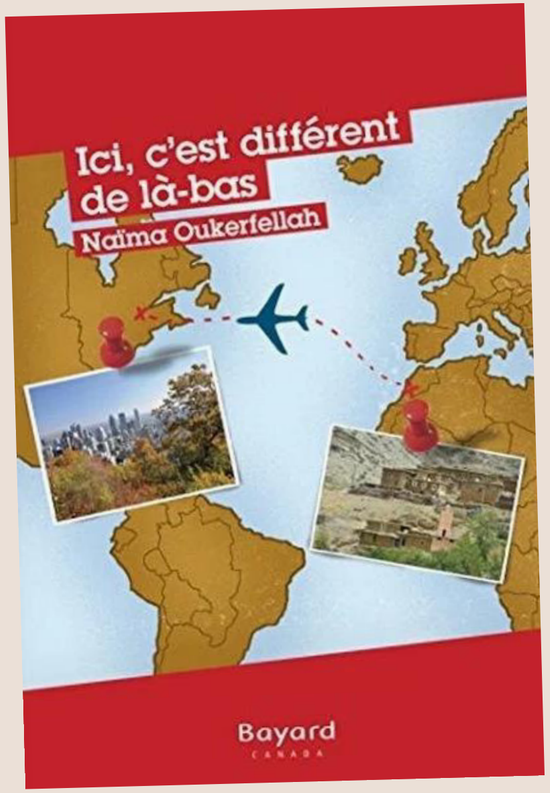
ORIGINES DU PROJET



- *“Nicole, j’aimerais une suggestion de lecture pour ma classe d’accueil 3e cycle”*

- *Ici c’est différent de là-bas* :
  - texte simple, vocabulaire familier
  - contenu familier
  - format favorable (longueur, accessible Biblius)

- Tâches classiques : compréhension, **réinvestissement**

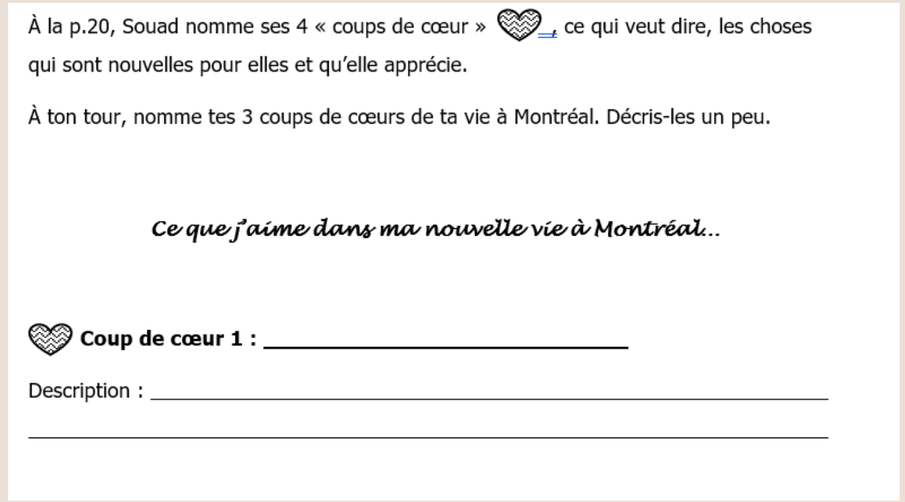


ORIGINES DU PROJET

- **Réinvestissement 'Écrire à la manière de...'**:
  - *"Et toi, quels sont tes coups de coeur de Côte-des-Neiges?"*

- Visite dynamique du quartier par 3 classes d'accueil de niveau 3e cycle du quartier CDN
  - Rallye : visite guidée avec carnet à remplir (objets à trouver, phrases à compléter)
  - Prises de photos
    - pour les coups de coeur qui seront dans les productions d'élèves
    - pour les enseignes écrites en d'autres langues

- Réalisation du projet d'écriture sur *Canva*



À la p.20, Souad nomme ses 4 « coups de cœur » ce qui veut dire, les choses qui sont nouvelles pour elles et qu'elle apprécie.

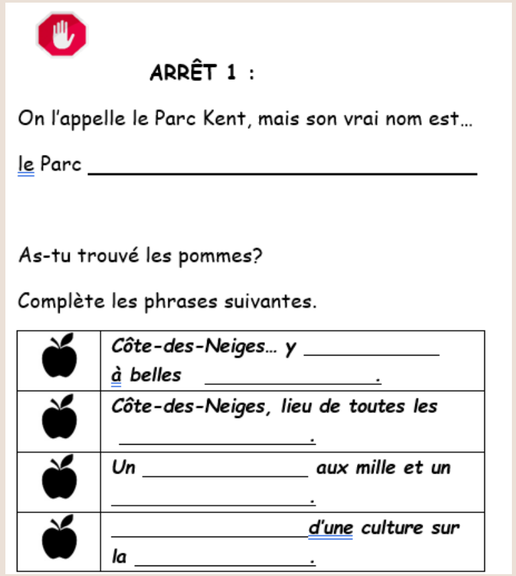
À ton tour, nomme tes 3 coups de cœurs de ta vie à Montréal. Décris-les un peu.

Ce que j'aime dans ma nouvelle vie à Montréal...

Coup de cœur 1 : _____

Description : _____

_____



ARRÊT 1 :

On l'appelle le Parc Kent, mais son vrai nom est...

le Parc _____

As-tu trouvé les pommes?

Complète les phrases suivantes.

	Côte-des-Neiges... y _____ à belles _____.
	Côte-des-Neiges, lieu de toutes les _____.
	Un _____ aux mille et un _____.
	_____ d'une culture sur la _____.



ARRÊT 4 :

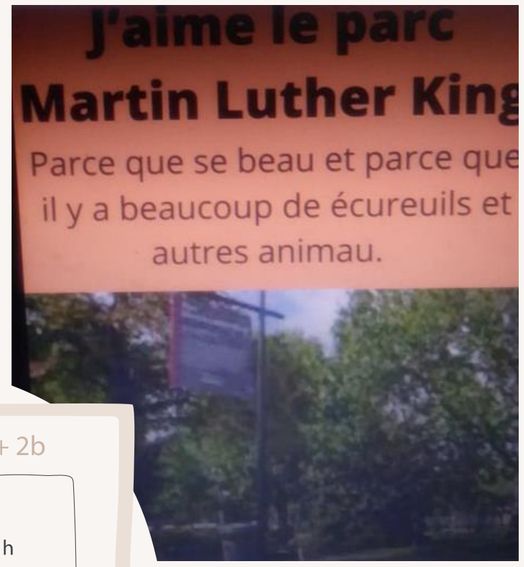
Les artères commerciales

Les langues que je vois dans les commerces

Photo	Langue
	_____
	_____
	_____

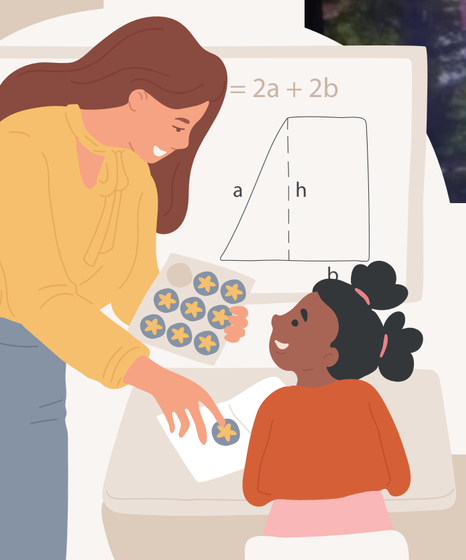
VOLET PÉDAGOGIQUE

- Programme ILSS en classe d'accueil : interdisciplinarité entre Communiquer, Lire, Écrire
- Partage des journaux Canva avec les familles
- Correspondance avec des élèves de 6e année de classe régulière du quartier Mercier









VOLET BIBLIOTHÈQUE : ACCÈS À L'INFORMATION

Accès à l'information : bibliothèque

- Choix et ajout du livre dans Biblius
- Lecture du livre par le groupe
- Compétences informationnelles (CI)
  - familiarisation avec l'ordinateur
  - accès à Biblius
  - la recherche : mots clés
  - catalogue de la bibliothèque-Regard





Accès à l'information : bibliothèque



- Compétences informationnelles (CI)- suite
  - retrouver le livre - système de classement (la base)
  - les moteurs de recherche
  - droits d'auteur sur les images
  - choix et utilisation des images
  - citer ses sources



VOLET SOCIAL

QUARTIER-FAMILLES-ORGANISMES

VOLET SOCIAL



Animation du rallye et arrêts stratégiques :
faire (re)découvrir le quartier et en faire connaitre les ressources

- histoire du quartier
  - Parc Kent
- ATLAS, Centre de pédiatrie sociale en communauté de CDN
- organismes :
  - maison des jeunes
  - Multi Caf
  - Baobab
  - Bibliothèque interculturelle
  - autres kiosques au centre communautaire (SIARI - Célo-Relais CDN ...)
- goûter, invitation des parents.



Retombées

pédagogiques

- Traces d’apprentissage pour les enseignant.es d’accueil
- Valorisation de la diversité linguistique et culturelle et des parcours personnels
- Collaboration novatrice de plusieurs professionnels interservices
- Jumelage de 3 écoles : rencontre de futurs pairs au secondaire

bibliothéconomique

- Développement de la compétence numérique
- Meilleure compréhension du processus de recherche
- Exploitation responsable de l’information

sociales

- Familiarisation aux ressources du quartier
- Renforcement du lien d’appartenance au quartier
- Optimisation de la collaboration des familles
- Création de liens sociaux entre élèves
- Appropriation des espaces d’interactions

Pour un plus grand pouvoir d’agir!

Édition mai 2026

Quartier NDG

Endroits visités :
Jeunesse Loyola
Centre Walkley
et dépôt (banque alimentaire)
Centre sportif
Bibliothèque Benny
Bienvenue NDG

Ajustements :

- Pas de lecture avant le rallye (manque de temps et niveau plus jeune- 2e cycle)

- Rencontre Teams préparatoire avec chaque groupe pour présenter :
- trajet + horaire
- quoi apporter (lunch, crayon)
- tâche pendant le rallye (carnet)
- rapeller que les parents peuvent venir
- projet post-rallye : les Canva “Mes coups de coeur de NDG”

Ajustements (suite)

- Pendant le rallye, comme les élèves n’ont plus le droit d’apporter leurs appareils, les adultes ont pris les photos, partagées plus tard avec les élèves

- Une seule classe a poursuivi avec le projet des Canva, car les deux autres avaient déjà exploité grandement le sujet du quartier
- Cette même classe a organisé la présentation orale de tous les Canva par les élèves.

CANVA ÉDITION 2026

Centre Walkley

La-bas, j'ai rencontré madame Fiona. J'ai vu un panier de basket et des ballons.





Loyola

Le jeudi 28 mai, j'ai visite mon quartier NOTRE DAME DE GRACE avec mes camarades de classe. Le premier endroit que j'ai visité est le centre Loyola. Avant ça, nous sommes allés a l'école Les enfants du Monde. On a attendu l'école Sainte Catherine de Sienne. Ensuite, on a vu Mme Christine. Elle nous a parlé de leurs activi

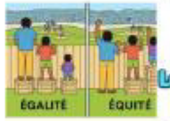


BIENVENUE À NDG

Là-bas, j'ai rencontré monsieur Rodrigo et madame Nina. J'ai vu des classes de français et un sofa . Il nous ont donné des cadeaux et du chocolat.



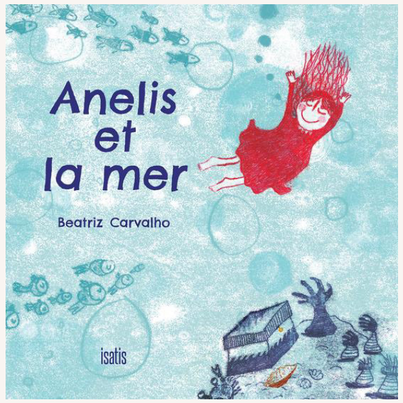
Le troisième endroit

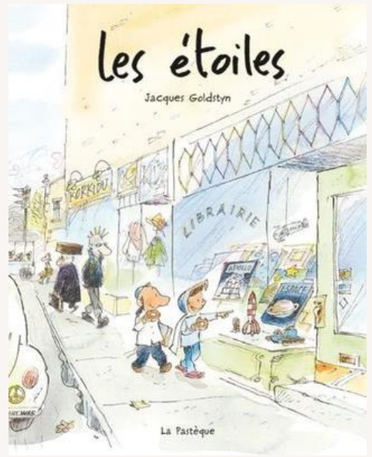


Le troisième endroit, c'est le dépot ou banque alimentaire. Il y avait un monsieur qui s'appelle, aaah je ne sais pas comment il s'appelle. Il nous aussi tout expliqué et à la fin j'ai vu un magasin.(:

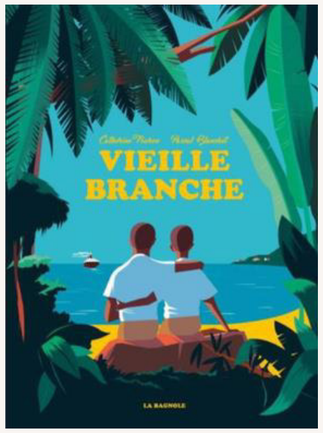


Pas comme ça, mais quand même









POUR ALLER PLUS LOIN

- Autres albums/romans traitant à la fois des parcours migratoires et des références à Montréal/au Québec
- Poursuite de la correspondance avec la classe régulière et activité de jumelage
- Collaboration des CP TIC pour la complémentarité de la compétence numérique en lien avec la compétence informationnelle
- Collaboration avec le MEM (Centre des mémoires montréalaises)
- Activité ÉLODIL “À la découverte de notre quartier”

PROGRAMME PASSE-PARTOUT

Collaboration des bibliothécaires





François Forest
Bibliothécaire CSSDGS

Congrès des professionnels de l'information
Novembre 2026

Qui suis-je?



François

Bibliothécaire

Rôle du bibliothécaire en milieu scolaire

- Développement de collections variées, riches et accessibles
- Soutien au développement de la compétence à lire dans toutes les disciplines et du plaisir de lire
- Soutien à la planification pédagogique des enseignants pour faire bon usage de la littérature et des divers types de ressources.
- Soutien au développement de la littératie informationnelle
- Aménagement d'espaces accueillants

Raisons de notre implication

- Permettre de rejoindre un nouveau public avec lequel les bibliothécaires scolaires ont moins de liens : les parents.
- Contribuer à soutenir les parents dans la préparation de leur enfant qui s'apprête à faire son entrée à la maternelle.
- Mettre de l'avant notre expertise en matière de littérature jeunesse.
- Faire ressortir la force de la collaboration entre les intervenants qui oeuvrent dans le milieu de l'éducation.

Importance d'obtenir le soutien de ses gestionnaires.

PROGRAMME PASSE-PARTOUT

- Programme gouvernemental gratuit s'adressant aux enfants de 4 ans et à leurs parents
- Favorise la réussite éducative des enfants en leur faisant découvrir positivement le monde scolaire
- Comprends trois types de rencontres obligatoires:
    - 2 rencontres pour les enfants
    - 4 rencontres pour les parents (en soirée)
    - 4 rencontres pour les parents et les enfants
- Animation assurée par une conseillère en éducation préscolaire

Source: Programme Passe-Partout - Centre de services scolaire des Grandes-Seigneuries

Rencontres pour les parents

Objectifs :

- Permettre d'échanger avec d'autres parents sur différentes situations de la vie quotidienne.
- Permettre de se familiariser avec certains membres de l'équipe-école.
- Permettre de s'outiller sur des thèmes tels que l'éveil à la lecture et l'écriture, la gestion des émotions, la transition vers l'école, etc.

Source: Programme Passe-Partout - Centre de services scolaire des Grandes-Seigneuries

Rencontre à laquelle les bibliothécaires ont participé

But de la rencontre à l'hiver 2025 : À travers des histoires, des échanges et des expériences, découvrir comment vous pouvez accompagner votre enfant dans son parcours de socialisation et le développement de ses habiletés sociales.

Hiver 2024 : Cultiver l'amour des livres à l'ère des écrans

LA LITTÉRATURE JEUNESSE AU SERVICE DES PREMIERS APPRENTISSAGES





Amitié

Compétences sociales

Émotions

Présentation de quelques ressources

biblius.ca



Le Réverbère

Biblio-Jeux

Lecture interactive et discussion



merci !







Questions